

---

# Les Chemins De Garwolin Roman Autobiographique

---

A Well-tempered Heart

La Science et la vie

THC sans ordonnance

Les polars du Dr K, l'intégrale 2024

The Coverage of the Russian-Ukrainian Conflict by the Polish Media (2014-2015)

Les chemins de Garwolin

The Orange Trees of Versailles

Les chemins d'espérance

Les Chemins de Garwolin

Lourdes

Change, the Arrow of Time, and Divine Eternity in Light of Relativity Theory

The Butcher

Larousse Mensuel-Illustré, Revue Encyclopédique Universelle

The Internet of Us: Knowing More and Understanding Less in the Age of Big Data

Sagan, Paris 1954

A Different Woman  
Handy Reference Atlas of the World  
Les chemins de Galerne  
La Mort aux dents  
A Series of Plays  
The Girl Who Reads on the Métro  
Cursor's Fury  
Itinéraire descriptif et historique de l'Allemagne, L'Allemagne du Nord, etc  
Albert Capellani  
Academ's Fury  
Dear Black Girls  
Les chemins du Nord  
La Maison de Petichet  
Unchained Mind  
Le Fantôme de Marie Laurencin  
La Vie devant elles  
Les Tournesols de Jérusalem  
Duty and Desire Book Club Edition  
Correspondance Châtelet  
Listy w Duchu Bożym do przyjaciół

J'ai cru voir un coin de ciel bleu  
The Disaster  
Le Rendez-vous de Rangoon  
Histoire de la Finlande  
Larousse mensuel illustré

*Les Chemins De  
Garwolin Roman  
Autobiographique*

Downloaded from  
[ftp.bonide.com](http://ftp.bonide.com) by guest

---

## **PETERSEN MARTINEZ**

---

**A Well-tempered Heart** Éditions

Glyphe

Married at seventeen, mother at twenty, Severine, at forty-four, finds herself alone, divorced from her husband who left her to marry another woman. Severine has lost confidence in herself, in life, in love. She met Vincent, and with she explores true love.

**La Science et la vie** Gallic Books

When Marion Dutilleul enters the service of the Marquise de Montespan, she never imagines that her ability to recognize scents and to blend them into perfumes will win her the favor of Louis XIV's mistress. But the marquise quickly has the young girl creating new perfumes for her. Eager to please and hopeful that her olfactory gifts will win her recognition, Marion concocts memorable fragrances. Then, to her horror, credit is bestowed on someone else. Marion feels betrayed. Now Marion opens her eyes and ears (in addition to

her nose!) and realizes that beneath the splendor of palace life is a place teeming with deceit. To survive, she must use her keen sense of smell not to create perfumes, but to thwart those who would do her—and one of France's beloved monarchs—great harm.

**THC sans ordonnance** Éditions Glyphe  
In Furies of Calderon, #1 New York Times bestselling author Jim Butcher introduced readers to a world where the forces of nature take physical form. But now, it is human nature that threatens to throw the realm into chaos... For centuries, the people of Alera have harnessed the furies—elementals of earth, air, fire, water, wood, and metal—to protect their land from aggressors. But no fury can save them from the dangers they face within. A

mysterious attack from across the sea has weakened the First Lord. Should he fall, a bloody civil war is inevitable. The responsibility of fending off assassination attempts and treachery within the First Lord's circle of spies falls on Tavi, the one man with no fury to call...

*Les polars du Dr K, l'intégrale 2024*  
Éditions Glyphe

This book has two aims; first, to provide a new account of time's arrow in light of relativity theory; second, to explain how God, being eternal, relates to our world, marked as it is by change and time. In part one, Saudek argues that time is not the expansive universal 'wave' that is appears to be, but nor are we living in an unchanging block. Rather, time is real but local: there are infinitely many arrows of time in the universe, each with

their own fixed past and open future. This model is based on the ontology of substances which can exist in different states, marked by different properties. On this basis, a derivation of temporal precedence and of the asymmetry between the fixed past and the open future is provided. Time's arrow is thus 'attached' to substances, and is therefore a local rather than global phenomenon, though by no means an illusory or merely subjective one. In part two, this model is then applied to the perennial questions concerning the relationship between divine eternity and the temporal world: How can my future choices be free if God already knows what I will do? Can God act if He is not in time? Through the lens of relativity theory, such questions are shown to

appear in a completely new light. The book combines insights from theoretical physics with ancient and contemporary philosophy into a unique synthesis, broaching a wealth of key issues including the arrow of time, the evolution of the cosmos, and a physics-based defence of eternalism in philosophical theology.

**The Coverage of the Russian-Ukrainian Conflict by the Polish Media (2014-2015)** Éditions Glyphe

Nostalgie de l'enfance et souvenirs des premiers émois amoureux Deux sœurs, Alma et Jessica – rivales mais inséparables, éprises de vérité mais capables de tous les mensonges –, sont unies au point d'aimer le même homme, Jacques. D'été en été dans la maison familiale, on rit, on pleure, on chante, on

crie, on se jette tout à la figure, objets, insultes, « csardas », les remords valant mieux que les regrets. « Comme Alma, la narratrice, ma grand-mère hongroise avait une maison à Petichet, un hameau à 30 km de Grenoble. Nous nous y retrouvions chaque été pour des vacances en famille. J'étais toute petite et amoureuse du jeune homme du bout du chemin... L'autobiographie s'arrête là. » Evelyne Dress Un roman familial plein de vie, d'optimisme lucide. EXTRAIT J'ai toujours été amoureuse de Jacques. Il était le fils unique d'un médecin de Grenoble, et, comme nous, il passait ses vacances d'été à Petichet. Il habitait la grande maison bourgeoise qui se dressait au bout du chemin. J'avais à peine dix ans ; Jacques, dix-sept. Chaque matin, je me précipitais à la ferme

voisine avec mon pot au lait, dans l'espoir de le rencontrer. Jacques venait, lui aussi, chercher le lait encore tiède de la Boucharde, la plus vieille des vaches de Madame Gontrier, mais celle qui donnait le plus de lait aussi. Ma sœur Jessica ne voulait boire que de ce lait-là. Si Jacques tardait à paraître, je trouvais mille prétextes pour rester aux abords de la ferme. Je m'asseyais sur le banc de pierre adossé au mur de l'étable, à l'ombre d'un immense tilleul en fleurs, et je bavardais avec la fermière. CE QU'EN PENSE LA CRITIQUE Evelyne Dress a ce talent très particulier et savoureux de rendre ses personnages vivants, attachants et uniques pour construire une trame narrative touffue et abondante, à l'image des bons et mauvais moments que nous réserve la

vie. J'ai adoré ce roman qui ne se lâche plus une fois la première page lue. - Alissash, France Net Infos À PROPOS DE L'AUTEUR Evelyne Dress est actrice : Et la Tendresse ? Bordel !, réalisatrice : Pas d'Amour sans Amour, écrivain : Pas d'Amour sans Amour, La Maison de Petichet, Les Tournesols de Jérusalem (Prix des libraires de Normandie), Le Rendez-vous de Rangoon. Pour Les Chemins de Garwolin, son cinquième roman, elle est partie du postulat qu'on ne sait rien de la vie de nos parents et qu'en disparaissant ils nous laissent démunis.

**Les chemins de Garwolin** National Geographic Books

Lourdes (1894) is a novel by French author Émile Zola. Lourdes is the first installment in Zola's celebrated Three

Cities Trilogy. Published toward the end of Zola's career, the trilogy is an ambitious, sweeping study of one man's struggle with faith in political, religious, and social life. Following his protagonist Abbé Pierre Froment, Zola provides a striking portrait of the soul of modern man in crisis with itself and with an ever-changing world. Lourdes opens as Abbé Froment departs on a journey from Paris to the holy city of Lourdes. Accompanied by his childhood love, a woman who was paralyzed in an accident at the age of thirteen, Froment hopes to rediscover his faith and to reestablish his position in a beleaguered Catholic Church. There, they meet a series of diverse pilgrims, all of them dissatisfied, all of them searching for something to change or to hold onto. For Froment, this journey

begins as a way to help an old friend and becomes a chance at redeeming his wayward soul. At Lourdes, surrounded by desperate, yet faithful people, he begins to remember what brought him to God in the first place. Inspired by his experiences there, he wonders if one priest could change the Church for the better. With a beautifully designed cover and professionally typeset manuscript, this edition of Émile Zola's Lourdes is a classic work of French literature reimagined for modern readers.

### **The Orange Trees of Versailles**

Penguin

Les Editions Glyphe vous proposent les 11 polars du Dr K en version numérique, 3000 pages de suspense et d'action, quatre récompenses (prix Littré, Prix du polar d'Aumale, Prix du Rotary, Prix de la

Saussaye). Des médecins, des scandales à l'hôpital. Au fil des ouvrages, on suit la carrière du docteur Banari, du commissaire Maupas et du commandant Chaudron, une jeune chef de groupe à la Crim'. À PROPOS DE L'AUTEUR Olivier Kourilsky, le « Docteur K », est médecin néphrologue, professeur honoraire au Collège de médecine des Hôpitaux de Paris. Mais il est surtout l'auteur de 11 romans policiers et d'un livre de souvenirs sur son parcours médical, « La Médecine sans compter ». Le Docteur K est sociétaire de la Société des Gens de Lettres et de la Société des auteurs de Normandie. Il échange volontiers avec ses lecteurs sur ses pages Facebook (Olivier Kourilsky et Docteur K) et sur son blog: [www.olivierkourilsky.fr](http://www.olivierkourilsky.fr)  
*Les chemins d'espérance* Flatiron Books



The sequel to the international best-selling novel *The Art of Hearing Heartbeats*. Almost ten years have passed since Julia Win came back from Burma, her father's native country. Though she is a successful Manhattan lawyer, her private life is at a crossroads; her boyfriend has recently left her and she is, despite her wealth, unhappy with her professional life. Julia is lost and exhausted. One day, in the middle of an important business meeting, she hears a stranger's voice in her head that causes her to leave the office without explanation. In the following days, her crisis only deepens. Not only does the female voice refuse to disappear, but it starts to ask questions Julia has been trying to avoid. Why do you live alone? To whom do you feel close? What do you

want in life? Interwoven with Julia's story is that of a Burmese woman named Nu Nu who finds her world turned upside down when Burma goes to war and calls on her two young sons to be child soldiers. This spirited sequel, like *The Art of Hearing Heartbeats*, explores the most inspiring and passionate terrain: the human heart.

**Les Chemins de Garwolin** Fawcett Before Françoise Sagan the literary icon there was Françoise Quoirez, an eighteen-year-old Parisian girl, who wrote a novel and needed a publisher for it.

*Lourdes Éditions Glyphe*

Quand une jeune femme décide sur un coup de tête de recommencer sa vie ailleurs... Thérèse est animatrice à la télé. À trente-trois ans, lasse des faux-

semblants, des préjugés et de la superficialité de la vie parisienne, elle décide de tout plaquer et prend un billet pour le bout du monde. Le bout du monde, pour elle, c'est la Birmanie. Roman d'amour, de fantasme, de mystère, de politique, de bouddhisme et d'introspection, Le Rendez-vous de Rangoon est aussi une mise en perspective de la vie parisienne, au bout de laquelle Thérèse conclut : « J'aimerais rester dans ce pays où la seule ambition est la survie. » Ce roman captivant de l'actrice française Evelyne Dress nous offre une belle occasion de s'évader !

EXTRAIT L'air est déjà lourd malgré la climatisation, mon lit dévasté comme après une nuit de tendre guerre : le couvre-lit froissé pend jusqu'à terre, les oreillers écrasés sont fatigués. De quel

fantôme ai-je bien pu être en manque ? Seul Bouddha le sait. Impossible de me souvenir de rien depuis mon départ de chez les Masset jusqu'à mon retour à l'hôtel. Dans la voiture, je me suis écroulée sur l'épaule de Mr B. – ça, je m'en souviens –, à cause de la fatigue de ma première journée à Rangoon, à moins que ce ne soit à cause du cheerot, une sorte de gros cigare qui m'a fait tourner la tête, ou du thé birman servi pendant le repas, épais, sucré et amer qui se mangeait plus qu'il ne se buvait... En tout cas, après six heures d'un sommeil vide, « dépourvu de mes cauchemars récurrents », dirait ma psy, je suis pâteuse, ensuquée, paumée. Je suis venue à Rangoon pour me reconstituer, c'est raté. CE QU'EN PENSE LA CRITIQUE À travers ses errances, ses

rencontres, ses fantômes, on part à la découverte de ce pays, on vit une histoire d'amour irraisonnée pour un inconnu, un amour inconditionnel pour un enfant, un cheminement intérieur vers une quête de soi-même. - Laure, Babelio À PROPOS DE L'AUTEUR Evelyne Dress est actrice : Et la Tendresse ? Bordel !, réalisatrice : Pas d'Amour sans Amour, écrivain : Pas d'Amour sans Amour, La Maison de Petichet, Les tournesols de Jérusalem (Prix des libraires de Normandie), Le Rendez-vous de Rangoon et Les Chemins de Garwolin. C'est sur les planches qu'elle a débuté sa carrière, avant d'enchaîner les rôles au cinéma et de se lancer dans l'écriture et la réalisation. Le Rendez-vous de Rangoon est son quatrième roman.

**Change, the Arrow of Time, and**

**Divine Eternity in Light of Relativity Theory** Éditions Glyphé

This is a detailed biography of Albert Capellani, affectionately nicknamed 'Cap' by the Americans. This book follows the adventures of a filmmaker who, together with many fellow French directors, technicians, and cameramen, brought to the American film industry the 'French touch'.

The Butcher Éditions Glyphé

Après le décès de son père, Sylvia Gutmanster se lance à vélo dans un pèlerinage à travers la Pologne, sur les traces d'une enfance qu'elle veut ranimer. Mais ce qui est demeuré invisible doit peut-être le rester. Pour elle, le passé revient et se mêle au présent. Les personnages d'autrefois, réels ou mythiques, lui répondent

comme dans un jeu de miroir. Au terme de ce voyage, la voix intérieure, qui hante Sylvia depuis toujours, trouvera-t-elle enfin la paix ?

**Larousse Mensuel-Illustré, Revue Encyclopédique Universelle** Springer Nature

Un récit qui allie tolérance, amour et spiritualité. 1897 - Ana Oïzerman a vingt ans lorsqu'elle rencontre Lucien Dupuis. Convaincus d'être les deux moitiés d'une même âme, les jeunes gens se marient en dépit de leurs différences sociales et religieuses : Ana est la fille d'un violoniste juif mondialement connu ; Lucien, le fils d'un riche négociant en vin bordelais, catholique. Commence alors, pour le couple éperdument amoureux, une existence insouciant, pimentée d'une sensuelle connivence. Mais leur

bonheur est brutalement remis en question... Ce roman, qui a reçu le Prix des libraires de Normandie, ne vous laissera pas indifférent ! **EXTRAIT** Nous étions si heureux, Lucien et moi, que nous voulions rester unis, unifiés, joints, mêlés, enchevêtrés, sans laisser à personne le pouvoir de nous diviser. Aucun torrent n'aurait pu éteindre notre flamme. Notre union parfaite, tout ensemble charnelle et spirituelle, était si égoïste que nous ne désirions pas nous perpétuer, nous donner un prolongement ; nous n'aspirions pas à avoir un enfant né de notre amour. Nous voulions que notre histoire commence et s'arrête avec nous. **À PROPOS DE L'AUTEUR** Evelyne Dress est actrice : Et la Tendresse ? Bordel !, réalisatrice : Pas d'Amour sans Amour, écrivain : Pas

d'Amour sans Amour, La Maison de Petichet, Les tournesols de Jérusalem, Le Rendez-vous de Rangoon et Les Chemins de Garwolin. C'est sur les planches qu'elle a débuté sa carrière, avant d'enchaîner les rôles au cinéma et de se lancer dans l'écriture et la réalisation. Comme Ana, Evelyne Dress est née un 1er août dans un train. Comme son héroïne, elle a été transportée chez les religieuses dès sa naissance...

*The Internet of Us: Knowing More and Understanding Less in the Age of Big Data* Peter Lang GmbH, Internationaler Verlag Der Wissenschaften

In his acclaimed Codex Alera novels, #1 New York Times bestselling author Jim Butcher has created a fascinating world in which the powerful forces of nature take physical form. But even magic

cannot sway the corruption that threatens to destroy the realm of Alera once and for all... When the power-hungry High Lord of Kalare launches a merciless rebellion against the First Lord, young Tavi of Calderon joins a newly formed legion under an assumed name. And when the ruthless Kalare allies himself with a savage enemy of the realm, Tavi finds himself leading an inexperienced, poorly equipped legion—the only force standing between Alera and certain doom...

**Sagan, Paris 1954** Yearling

Histoire d'une famille marquée à jamais par la Seconde guerre mondiale Clémence, toute jeune femme, a subi la violence de la guerre et des camps. Elle en revient traumatisée, et surtout porteuse d'un enfant. Quel avenir

connaîtra-t-il, ce fruit de la tourmente ? À partir d'une histoire vraie, celle de sa grand-mère, et dans le cadre du berceau familial, la ville de Nancy, Patricia Noël a élaboré une fiction bouleversante, entremêlant les voix de la mère et du fils pour évoquer leurs destinées tragiques. Un roman bouleversant qui traverse l'Atlantique et la majeure partie du XXe siècle, entre détresse et espoir

EXTRAIT  
 Février 1943 Je n'allais plus à l'école depuis plusieurs mois déjà, c'était devenu trop dangereux. Mes parents avaient été tentés de déménager, mais papa ne souhaitait pas délaissier la boutique. C'était notre seul bien, finalement, celui qui nous faisait vivre et notre petite maison de ville ou notre ferme des Vosges, minuscules et spartiates, n'existaient que grâce à notre

travail au magasin. Voilà pourquoi papa répugnait à laisser la boutique sans surveillance: il y restait des stocks entiers de laine, vendables à la fin de la guerre, quand les affaires auraient repris. Rien ne lui avait été donné, il avait travaillé dur toute sa vie. Malgré la brouille avec ses parents, parce qu'il avait épousé une goy, malgré le handicap parce que ses poumons avaient brûlé lors de la Première Guerre. Papa qui paraît-il avait été si beau et entreprenant naguère n'était plus qu'une ombre, un mort en sursis exhalant son dernier souffle. Il restait là prostré dans un coin du magasin et surveillait. Il surveillait tout, les allées et venues des clients, des fournisseurs, les nôtres aussi. Quand j'y pense maintenant, avec l'âge et l'expérience,

je prends conscience de l'amour sincère et profond qui unissait mes parents. Ils ont traversé les difficultés sans jamais se décourager l'un de l'autre.

Immuablement, ils sont restés soudés. Pourtant à quinze ans, je ne le savais pas et ils ne me faisaient pas rêver. CE QU'EN PENSE LA CRITIQUE Patricia Noël livre une émouvante histoire qui a marqué sa famille. - Paris-Normandie.fr Un roman pour déterrer le passé familial. - Le Démocrate Vernonnais À PROPOS DE L'AUTEUR Née dans l'Est de la France, Patricia Noël a passé son enfance à Nancy. Adulte, elle s'est passionnée pour la littérature et le théâtre qu'elle a enseignés dans un lycée. Très intéressée par l'influence des histoires familiales sur les individus, elle aime à creuser les secrets et faire parler

ceux que l'on n'entend jamais.

A Different Woman University Press of Kentucky

Stupeurs dans un cabinet dentaire. Tout accuse Gilles Vuizelle, remarquable dentiste, comme l'assassin de Barbara, jeune comédienne en vogue. Le commissaire Juillard et le docteur Fugon, médecin-légiste, reprennent du service dans les quartiers populaires de Montmartre. Roger Caporal remet en scène les deux personnages dont la collaboration avait contribué au succès de Meurtre au cours de danse ! EXTRAIT Il n'y avait pas eu effraction. - C'est un familier qui a fait le coup, Patron. Il fallait avoir la clef pour ouvrir une cette serrure ! - À moins qu'elle lui ait ouvert ?... - En pleine nuit ? Pourquoi pas ? C'est tout de même peu plausible ! - Vous avez

raison. Il est plus improbable encore qu'elle lui ait ouvert dans la soirée et qu'il soit parti dans la nuit. L'ensemble du duplex, notamment la chambre à coucher, ne livre aucune trace d'une compagnie de quelque durée. L'autopsie confirmera certainement que la mort ne remonte pas à hier au soir. Aucun désordre dans ce chic studio, seule la présence choquante de cette femme rousse affalée et poignardée, dont la grâce protestait contre l'horreur de sa mort. – Finalement Degert, l'hypothèse la plus vraisemblable est qu'elle connaissait l'assassin, suffisamment pour qu'elle lui ait donné ses clefs. L'interrogatoire de la concierge n'avait pas apporté grand-chose. Barbara vivait seule, rentrait comme tous les comédiens, tard le soir, voire bien après

minuit. Parfois elle ne rentrait pas ou partait pour quelques jours. Elle recevait rarement, organisait peu de cocktails ou de dîners. Cette concierge-cerbère ne gardait pas le souvenir d'un visage familial, pour lui faire évoquer une liaison ou une amitié intime. À PROPOS DE L'AUTEUR Roger Caporal est né à Montmartre et habite Saint Germain des Près. Il devient médecin et se spécialise en endocrinologie-diabétologie, après avoir exercé pendant son service militaire dans la Légion Étrangère (2ème REI et 2ème REP). Roger Caporal s'est intéressé au théâtre et à la danse. Il est l'auteur de trois romans policiers parus aux Editions Glyphe qui mettent en scène deux personnages récurrents, le commissaire Juillard et le docteur Fugon, médecin-légiste.



**Handy Reference Atlas of the World**

Le Semaphore

Le corps d'un trafiquant de cannabis est retrouvé près de la frontière espagnole, affreusement mutilé. Or, l'individu, connu de la police, avait été déclaré mort deux ans plus tôt. Sur le chemin de l'enquête, alors qu'un tueur redoutable vient de s'évader, les accidents et les cadavres s'accumulent. Dans cette histoire aux rebondissements multiples, le Dr K fait appel à quelques-uns de ses personnages fétiches. À PROPOS DE L'AUTEUR Olivier Kourilsky est professeur honoraire au Collège de médecine. Il a publié neuf polars, tous aux Éditions Glyphe, dont Meurtre pour de bonnes raisons (prix Littré 2010), Le Septième péché (Prix du polar d'Aumale 2014) et Marche ou greffe ! (prix du

Rotary club international 2018). Il a aussi écrit ses mémoires : La Médecine sans compter.

**Les chemins de Galerne** Éditions Glyphe

This novel is a frank and vivid account of sexual awakening. A young woman spending her summer holiday in a seaside town is drawn towards an inevitable sexual encounter with the butcher she is working for. This volume also contains the stories Lucie's Long Voyage and The Fatal Bodice

La Mort aux dents Éditions Glyphe

“With a cast of characters reminiscent of the French film Amélie, Féret-Fleury creates a world that is delightful and enchanting...Light and sweet as a bonbon, this little confection of a book is delicious.” —Kirkus Reviews For fans of

Amélie and The Little Paris Bookshop, a modern fairytale about a French woman whose life is turned upside down when she meets a reclusive bookseller and his young daughter. Juliette leads a perfectly ordinary life in Paris, working a slow office job, dating a string of not-quite-right men, and fighting off melancholy. The only bright spots in her day are her métro rides across the city and the stories she dreams up about the strangers reading books across from her: the old lady, the math student, the amateur ornithologist, the woman in love, the girl who always tears up at page 247. One morning, avoiding the office for as long as she can, Juliette finds herself on a new block, in front of a rusty gate wedged open with a book. Unable to resist, Juliette walks through,

into the bizarre and enchanting lives of Soliman and his young daughter, Zaide. Before she realizes entirely what is happening, Juliette agrees to become a passeur, Soliman's name for the booksellers he hires to take stacks of used books out of his store and into the world, using their imagination and intuition to match books with readers. Suddenly, Juliette's daydreaming becomes her reality, and when Soliman asks her to move in to their store to take care of Zaide while he goes away, she has to decide if she is ready to throw herself headfirst into this new life. Big-hearted, funny, and gloriously zany, *The Girl Who Reads on the Métro* is a delayed coming-of-age story about a young woman who dares to change her life, and a celebration of the power of

books to unite us all.

**A Series of Plays** Éditions Glyphe  
In this book, the author examines the media coverage of the Russian-Ukrainian conflict by six Polish media outlets in 2014 and 2015. Using content analysis and in-depth interviews, the author explores how cultural and historical factors, as well as the national security threat to Poland, affected the media image of the conflict. Despite differences in editorial line, level of political

parallelism and type of medium, the Polish media largely spoke with one voice. Interviews with journalists uncover how they view their role in reporting on the conflict, and how national prejudices had an impact on their work. The military and economic threat to Poland, resulting from Russia's actions, was the dominant tool of domestication used by the media to bring the dispute closer to the public.